

Landkreis Kassel

Ausländerbeirat

Wilhelmshöher Allee 19 - 21, 34117 Kassel

Kassel, 25.11.2010



Niederschrift

der **52.** öffentlichen Sitzung des Gremiums

Ausländerbeirat

(Wahlzeit 2005 - 2010)

**am Mittwoch, 27.10.2010
von 19:00 bis 21:00 Uhr**

**in 34117 Kassel, Wilhelmshöher Allee 19 - 21,
Kreishaus, Großer Sitzungssaal**

Der stellv. Vorsitzende Fatmir Alili eröffnet die Sitzung. Er stellt fest, dass form- und fristgerecht eingeladen wurde. Änderungen zur Tagesordnung werden nicht gewünscht. Als Gäste begrüßt er Herrn Schneider von Lepel, CDU, Mitglied des Kreisausschusses, Herrn Engin Caliskan, CDU, Kreistagskandidat, und Herrn Lasse Becker, FDP, Bundesvorsitzender der Jungliberalen und Kreistagsmitglied. Frau Regier von der Fraktion Bündnis 90/Die Grünen lässt sich entschuldigen.

Tagesordnung:

Öffentlicher Teil :

TOP 1 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung am 29.09.2010

TOP 2 Sitzungstermine 2011

TOP 3 Ausländerbeiratswahl am 07.11.2010

- **Feedback: Veranstaltungen, Wahlwerbung**
- **Planung: Aktionen bis zum 07.11.**
- **Organisation: Wahltag/Wahlwochenende**

TOP 4 Verschiedenes

Abhandlung der Tagesordnung:

Öffentlicher Teil :

TOP 1 Genehmigung der Niederschrift der Sitzung am 29.09.2010

Die Niederschrift wird einstimmig genehmigt.

TOP 2 Sitzungstermine 2011

Der Ausländerbeirat einigt sich auf folgende Sitzungstermine 2011:

12. Januar	10. August
16. Februar	14. September
16. März	26. Oktober
13. April	16. November
18. Mai	14. Dezember
15. Juni	

Die Sitzungen finden jeweils mittwochs um 19 Uhr statt.

TOP 3 Ausländerbeiratswahl am 07.11.2010

- **Feedback: Veranstaltungen, Wahlwerbung**
- **Planung: Aktionen bis zum 07.11.**
- **Organisation: Wahltag/Wahlwochenende**

Der stellv. Vorsitzende bittet die Anwesenden um Rückmeldung, wo bzw. wie sie für die Ausländerbeiratswahl geworben haben.

Inga Dietrich hat in Kaufungen vor der Schule und dem REWE-Markt Material verteilt. Sie bemängelt, dass die Wahlplakate in Kaufungen zu hoch aufgehängt wurden. Man müsse den Kopf nach hinten beugen, um sie richtig anzusehen.

Cemal Bozdogan hat in Baunatal Einrichtungen der AWO in Großenritte und der Dürerstraße aufgesucht. Dort wird Kindern Nachhilfe erteilt. Bei einem Besuch der gemeinsamen Ausländerbehörde stellte er fest, dass keinerlei Werbung oder Hinweise auf die Wahl zu sehen waren. Mit Einverständnis des Personals deponierte er dort Broschüren und Kugelschreiber. Auf seine Veranlassung schickte die Geschäftsführerin Plakate an die Ausländerbehörde.

Nico Capozzolo berichtet vom Deutsch-italienischen Freundschaftsfest in Vellmar. Er hatte dort einen Tisch für Wahlwerbung. Leider waren unter den Besuchern nur etwa 10 Prozent Ausländer. Der Veranstalter, Salvatore die Piazza, dankt dem Ausländerbeirat für den Zuschuss in Höhe von 100 Euro. Der Erlös der Veranstaltung kommt der Einrichtung VABIA zugute.

An den nächsten beiden Wochenenden betreibt der Ausländerbeirat Baunatal in der Fußgängerzone einen Stand. Am kommenden Samstag (30.10.) wollen Bürgermeister Schaub und MdL Timon Gremmels den Stand besuchen.

Galina Przewosnik hat mit dem Kandidaten Kulykov im Offenen Kanal Kassel für die Ausländerbeiratswahl geworben. Am 19.10. wurden 45 Minuten gesendet, zur Hälfte in Deutsch und in Russisch. Es sind weitere Sendungen geplant. Außerdem hat Galina Familien persönlich aufgesucht.

Jahanshah Mahdavi Azar weist darauf hin, dass am 26.10. im Offenen Kanal auch Werbung für die Beiräte Vellmar und Landkreis gemacht wurde. Der Beitrag wird in der 44. KW wiederholt.

Fatmir Alili berichtet, dass in Lohfelden inzwischen auch die Plakate aufgestellt wurden. An den Samstagen wird vor mehreren Geschäften Material verteilt. Fatmir hat außerdem in der Albanischen Moschee und am Arbeitsplatz geworben. Er weist darauf hin, dass auch der „Blickpunkt Lohfelden“ etwas zur Wahl bringt. Fatmir Alili regt an, noch einmal die Vereine anzuschreiben und sie zu bitten, ihre Mitglieder zur Stimmabgabe zu motivieren.

Ria Wegner wird die restlichen Bestände an Plakaten und Flyern zusammen mit einem Brief an die Vereine schicken, die bereits im Frühjahr um Unterstützung gebeten wurden.

Die Geschäftsführerin weist auf den Musterwahlzettel hin, der als Tischvorlage verteilt wurde. Mit Hilfe des Musterwahlzettels können die Kandidaten den Wählerinnen und Wählern erklären, wieviele Kreuze sie verteilen dürfen und wie sie ihren Wunschkandidaten durch die richtige Stimmabgabe unterstützen.

Cemal Dede Bozdogan, der krankheitsbedingt die Sitzung früher verlassen muss, betont, dass es sehr wichtig ist, in Hofgeismar Wahlkampf zu betreiben. Für noch wirksamer als einen Stand in der Fußgängerzone hält er den Besuch im Türkischen Verein in der Manteuffel-Anlage.

Abschließend bedankt sich der Vorsitzende bei allen Ausländerbeiratsmitgliedern für die gute Zusammenarbeit und das hohe Maß an Einvernehmen in den letzten fünf Jahren. Mitgliedern und Kandidaten dankt er für ihren Einsatz im Rahmen der Wahlwerbung.

Wahlwochenende

Am Samstag wird verstärkt geworben. Am Sonntag, 07.11.2010, sind in Baunatal und Vellmar Wahlparties geplant, in Lohfelden dagegen nicht. Da der Ausländerbeirat des Kreises im Anschluss an die Konstituierende Sitzung am 24.11.2010 einen Empfang gibt, wird beschlossen, am Wahlabend im Kreishaus keine Party zu veranstalten.

TOP 4 Verschiedenes

Inga Dietrich berichtet von einem Besuch der Ausländerbehörde. Sie hatte eine Familie begleitet und schildert das Personal als gereizt und sehr unfreundlich. Von mehreren Personen seien sie herablassend behandelt worden.

Andere Mitglieder berichten von sowohl positiven als auch negativen Erfahrungen. Es wird beschlossen, nach der Wahl wieder Kontakt mit der Behörde aufzunehmen. Wichtig, um Probleme aus dem Weg räumen zu können, sind konkrete Beispiele und auch die Namensnennung der Personen, die sich unprofessionell verhalten.

Salih Göktan spricht die Problematik der befristeten Aufenthaltserlaubnis für

Senioren an. Es wird darauf hingewiesen, dass Senioren, denen ein Arzt bescheinigt, dass sie aufgrund ihres Alters nicht mehr in der Lage sind, Deutsch zu lernen, eine unbefristete Aufenthaltserlaubnis erteilt werden kann.

Nico Capozzolo erkundigt sich nach dem Sachstand im Fall Hungerstreik Tadrissi. Der Iraner hatte mit zwei Landsleuten vor dem Kasseler Rathaus einen Hungerstreik begonnen, um gegen seine Abschiebung und die Zustände im Iran zu demonstrieren. Die Gruppe hatte u. a. Landrat Schmidt um Hilfe gebeten. Am 01.10.2010 hatte die Bürgerbeauftragte Ute Jäger zusammen mit Fatmir Alili und Nico Capozzolo die Hungerstreikenden aufgesucht und einen Antwortbrief des Landrates überreicht. Der Bürgerbeauftragten gelang es, die Iraner davon zu überzeugen, den Hungerstreik abzubrechen.

Inzwischen wurde eine entsprechende Petition vom Land Hessen anerkannt und Herrn Tadrissi eine Arbeitserlaubnis erteilt. Die Duldung wurde verlängert. Außerdem darf er mit seiner Lebensgefährtin, die ebenfalls Asylbewerberin ist, zusammen leben. Dies war vorher nicht möglich, da er in Kassel und sie in einer Landkreisgemeinde registriert war.

Fatmir Alili greift das Thema Mittelkürzung bei Deutschkursen für Ausländer/innen auf. Ute Jäger berichtet dazu, dass nach ihren Informationen die Kurse des Landkreises nach wie vor geplant und durchgeführt werden. Ob künftig Kinderbetreuungskosten weiterhin übernommen werden können, hänge vom jeweiligen Haushalt ab, die Kurse selbst seien allerdings beim Kreis nicht gefährdet.

Die Geschäftsführerin macht auf eine Tagung in Wiesbaden am 20.11.2010 aufmerksam: „Bürgerschaftliches Engagement von Migrantinnen und Migranten“. Ute Jäger, die vom Kreis beauftragt wurde, dort teilzunehmen, bietet an, bis zu vier Personen in ihrem Dienstwagen mitzunehmen, falls Interesse besteht.

Weiterhin wird auf eine Veranstaltung der FDP zum Thema Integration hingewiesen, die am 04.11.2010 um 20 Uhr im Bistro Filmare in Vellmar stattfindet. Cemal Dede Bozdogan wurde als Diskussionssteilnehmer hierzu eingeladen. Da die Veranstaltung öffentlich ist, kann jeder sie besuchen.

Galina Przewosnik bedankt sich für die „schöne Präsentation“ des Ausländerbeirates im Wahlkampf durch gute Plakate und Flyer und anderes Material, das durch die agah und den Landkreis zur Verfügung gestellt wurde.

Cemal Dede Bozdogan
Vorsitzender

Ria Wegner
Schriftführerin

Teilnehmerverzeichnis:

Teilnehmer	Fraktion	A	E	U	Bemerkung
------------	----------	---	---	---	-----------

Gremienmitglieder (stimmberechtigt)

Resul Akdag	IWG		x		
Fatmir Alili	IWG	x			
Kudret Altindag	IWG	x			
Garik Bogdanov	IWG	x			
Cemal Dede Bozdogan	IWG	x			
Nicola Capozzolo	IWG	x			
Inga Dietrich	IWG	x			
Ugur Hamurcu	IWG			x	
Özcan Kartal	IWG	x			
Kadir Kaya	IWG			x	
Galina Przewosnik	IWG	x			

Verwaltung

Ria Wegner		x			
Ute Jäger		x			

A = Anwesend, E = Entschuldigt, U = Unentschuldigt